Návod k použití



2026-11-15

REGBOX programovatelný 10x GN 1/1
400 V / 3N
RD 1011 EP

www.rmgastro.com

OBSAH

1. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ 3

2. TECHNICKÁ DATA 3

3. UMÍSTĚNÍ ELEKTRICKÉ 3

4. BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ Z HLEDISKA POŽÁRNÍ OCHRANY 3

5. INSTALACE 4

6. PŘIPOJENÍ ELEKTRICKÉHO KABELU DO SÍTĚ 4

7. NÁVOD K POUŽITÍ 7

8. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA 15

1. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Vyhláška MZd. 38/2001 Sb. Nařízení 1907/2006/EC - REACH Regulation, 1935/2004/EC – Food contact regulation.

Výrobky splňují požadavky §26 zákona č.258/2000 v platném znění. Výrobky splňují požadavky směrnice RoHS 2015/863/EU, 10/2011, 517/2014, 2015/1094, 2015/1095.

Pozor, výrobce se vzdává jakékoli odpovědnosti v případě přímých i nepřímých poškození, které se vztahují ke špatné instalaci, nesprávným zásahem nebo úpravami, nedostatečnou údržbou, nesprávným používáním, a které jsou eventuálně způsobeny jinými příčinami, jež uvádí body uvedené v podmínkách prodeje. Tento spotřebič je určen pouze pro odborné používání a musí být obsluhován kvalifikovanými osobami. Části, které byly po nastavení zajištěny výrobcem nebo pověřeným pracovníkem, nesmí uživatel přestavovat.

2. TECHNICKÁ DATA

Šířka netto [mm]	Hloubka netto [mm]	Výška netto [mm]	Hmotnost netto [kg]	Příkon elektrický [kW]	Napájení
820	1110	1110	113.00	12.600	400 V / 3N - 50 Hz

Hloubka brutto [mm]	Hloubka GN zařízení [mm]	Výška brutto [mm]	Maximální teplota zařízení [°C]	Počet ventilátorů	Počet rychlostí ventilátoru
900	150	1200	170	1	2

Počet programů	Počet GN / EN zařízení	Objem brutto [m3]	Objem netto [m3]	Hmotnost brutto [kg]	Šířka brutto [mm]
10	10	1.015	0.683	128.00	940

3. UMÍSTĚNÍ ELEKTRICKÉ

Ke správné činnosti a umístění spotřebiče je nutné dodržet následující všechny předepsané normy pro daný trh. Rozbalte přístroj a zkontrolujte, zda se přístroj nepoškodil během přepravy. Umístěte přístroj na vodorovnou plochu (maximální nerovnost do 2°). Drobné nerovnosti lze vyrovnat regulovatelnými nožičkami. Jestliže zařízení bude umístněné tak, že bude v kontaktu se stěnami nábytku, tyto musí odolávat teplotě až 60°C. Instalaci, seřízení, uvedení do provozu musí provést kvalifikovaná osoba, která má k takovýmto úkonům oprávnění, a to dle platných norem. Přístroj může být instalován samostatně nebo v sérii s přístroji naší výroby. Je nutno dodržovat minimální vzdálenost 10 cm od hořlavých materiálů. V tomto případě je nutné zabezpečit odpovídající úpravy, aby byla zabezpečena tepelná izolace hořlavých částí. Spotřebič se musí instalovat pouze na nehořlavém povrchu nebo u nehořlavé stěny. **Součásti spotřebiče zajištěné výrobcem. nebo jeho zástupcem nesmí pracovník provádějící instalaci výrobku přestavovat.**

4. BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ Z HLEDISKA POŽÁRNÍ OCHRANY

- obsluhu spotřebiče smí provádět pouze dospělé osoby
- spotřebič smí být bezpečně používán v souladu s platnými normami daného trhu:

Ochrana proti požáru v prostorách se zvláštním rizikem nebo nebezpečím

Ochrana před účinky tepla

- spotřebič je nutné umístit tak, aby stál nebo visel pevně na nehořlavém podkladu

Na spotřebič do vzdálenosti menší než bezpečná vzdálenost od něho nesmějí být kladeny předměty hořlavých hmot (nejmenší vzdálenost spotřebiče od hořlavých hmot je 10 cm).

Tabulka: stupeň hořlavosti stavební hmoty zařazené do st. hořlavosti hmot a výrobků

Stupeň hořlavosti	Stavební hmoty
A – nehořlavé	žula, pískovec, betony, cihly, keramické obkladačky, omítky
B – nesnadno hořlavé	akumin, heraklit, lihnos, itaver

Stupeň hořlavosti	Stavební hmoty
C1 – těžce hořlavé	dřevo, listnaté, překližky sirkoklit, tvrzený papír, umakart
C2 – středně hořlavé	dřevotřískové desky, solodur, korkové desky, pryž, podlahoviny
C3 – lehce hořlavé	dřevovláknité desky, polystyrén, polyuretan, PVC

- informace o stupni hořlavosti běžným stavebních hmot uvádí tabulka výše. Spotřebiče musí být instalovány bezpečným způsobem. Při instalaci musí být dále respektovány příslušné projektové, bezpečnostní a hygienické předpisy:
- požární bezpečnost lokálních spotřebičů a zdrojů tepla
- ochrana proti požáru v prostorách se zvláštním rizikem nebo nebezpečím
- ochrana před účinky tepla

5. INSTALACE

Důležité: Výrobce neposkytuje žádnou záruku na závady, vzniklé v důsledku nesprávného používání, nedodržování instrukcí obsažených v přiloženém návodu k použití a špatným zacházením se spotřebiči. Instalaci, úpravy a opravy spotřebičů pro velkokuchyně, tak jako i jejich demontáž z důvodu možného poškození přívodu plynu, mohou být prováděny pouze na základě smlouvy o údržbě, tato smlouva může být uzavřena s autorizovaným prodejcem, přičemž musí být dodržovány technické předpisy a normy a předpisy týkající se instalace, elektrického přívodu, plynové přípojky a bezpečnosti práce. Technické instrukce pro instalaci a seřízení, k použití POUZE pro specializované techniky. Instrukce, které následují, se obrací k technikovi kvalifikovanému pro instalaci, aby provedl všechny operace způsobem co nejkorektnějším a podle platných norem. Jakákoli činnost spojená s regulací apod. musí být vykonána pouze se zařízením odpojeným ze sítě. Je-li nutno udržovat spotřebič pod napětím je nutno dbát nejvyšší opatrnosti. Typ spotřebiče pro provedení odtahu je deklarován na typovém štítku, jedná se o spotřebiče typu A1.

6. PŘIPOJENÍ ELEKTRICKÉHO KABELU DO SÍTĚ

Instalace elektrického přívodu – tento přívod musí být samostatně jištěn. A to odpovídajícím jističem jmenovitého proudu v závislosti na příkonu instalovaného přístroje. Příkon přístroje zkontrolujte na výrobním štítku na zadním panelu (či boku) přístroje. Připojený zemnící vodič musí být delší než ostatní vodiče. Přístroj připojte přímo na síť, je nezbytné vložit mezi spotřebič a síť vypínač s minimální vzdáleností 3 mm mezi jednotlivými kontakty, který odpovídá platným normám a zatížením. Přívod uzemnění (žlutozelený) nesmí tímto spínačem být přerušen. Přístroj určený pro připojení do zásuvky, připojte do sítě, pokud má zásuvka odpovídající jištění. V každém případě přívodní kabel musí být umístěn tak, že v žádném bodě nedosáhne teploty o 50 stupňů vyšší než prostředí. Než bude spotřebič připojen do sítě, je nutné se nejprve ujistit, že:

- přívodní jistič a vnitřní rozvod snesou proudové zatížení spotřebiče (viz štítek matrice)
- rozvod je vybaven účinným uzemněním podle norem příslušného trhu a podmínek daných zákonem
- zásuvka nebo vypínač v přívodu jsou dobře přístupné od spotřebiče
- elektrický přívod do zařízení musí být z olejevzdorného materiálu

Vzdáváme se jakékoli zodpovědnosti v případě, že tyto normy nebudou respektovány a v případě porušení výše uvedených zásad. Před prvním použitím musíte přístroj vyčistit viz. kapitola „čištění a údržba“. Spotřebič musí být uzemněn pomocí šroubu se značkou uzemnění.

- Vidlici napájecího přívodu nezasunujte do el. zásuvky a nevytahujte z el. zásuvky mokrýma rukama a taháním za napájecí přívod!
- Nepoužívejte prodlužovací kabely nebo sdružené zásuvky.
- **Přípojný bod sítě musí mít maximálně níže uvedenou impedanci: ZMAX = 0,042 + j 0,026 Ω pro fázové vodiče a 0,028 + j 0,017 Ω pro nulový vodič.**

Připojení přívodů vody (pouze pro modely vybavené zvlhčovačem)

Tlak vody nesmí být větší než (250 kPa) 2,5 bar. Pokud je tlak vody v hlavním vedení vyšší, než je tato hodnota,

instalujte reduktor tlaku po směru toku ke spotřebiči. Minimální tlak vody pro správnou funkci spotřebiče musí

být větší než 0,5 bar.

Spotřebič má jeden vstup pro změkčenou vodu (Obr. 1).

Doporučujeme instalovat vždy změkčovač vody, aby byla tvrdost vody na vstupu spotřebiče vždy v rozmezí hodnot

8° až 10° F.

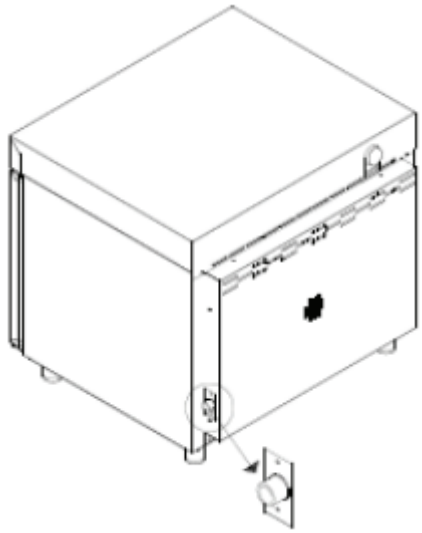
Před připojením propláchněte vodní kanál dostatečným množstvím vody pro odstranění zbytků kovů.

Zkontrolujte, zda je filtr solenoidového ventilu čistý. Připojte potrubí „Voda“ k specifickému hlavnímu vedení studené vody a nainstalujte uzavírací kohout.

Uzavírací kohout instalujte v místě snadno přístupném a tak, aby jej mohl operátor kdykoli snadno obsluhovat.

Výstraha: V případě závady na trubce pro vypouštění vody, je nutno ji vyměnit za novou a stará nebo závadná trubka se nesmí již nikdy použít.

Obr. 1



Elektrické připojení

Elektrický systém, jak je předepsáno a specifikováno platnou normou, musí mít účinné uzemnění. Elektrickou bezpečnost tohoto spotřebiče je možno zaručit pouze při použití standardního elektrického systému.

Před vlastním elektrickým připojením je nutno zkontrolovat hodnotu napětí a frekvence napájecí sítě a zkontrolovat, zda tyto hodnoty odpovídají požadavkům uvedeným na typovém štítku.

V případě přímého připojení k napájecí síti je nutno zapojit mezi spotřebič a napájecí síť vypínací zařízení, proudově dimenzované na dané zatížení, které zajistí případné odpojení spotřebiče. Jeho kontakty mají vzájemnou vzdálenost, která umožňuje plné odpojení v případě napěťového přepětí kategorie III, v souladu s předpisy pro instalace; toto zařízení musí být umístěno na takovém místě a takovým způsobem, který umožní vždy snadný přístup operátora. Přepněte hlavní vypínač, přes který bude připojena zástrčka napájecího kabelu, do polohy 0 (nula).

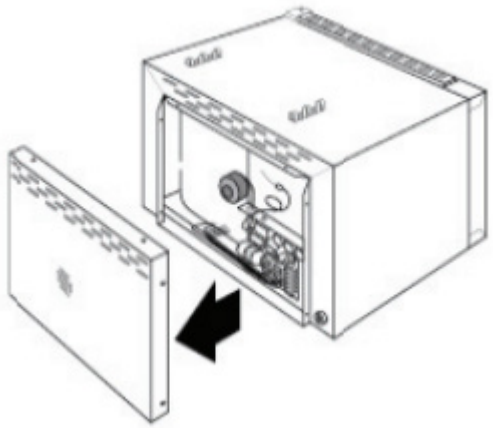
Nechte si prověřit profesionálním kvalifikovaným pracovníkem, že průřez přívodů napájecího kabelu odpovídá specifikované spotřebě spotřebiče.

Vyšroubujte připevňovací šrouby zadního panelu spotřebiče a odložte jej stranou (Obr. 2).

Flexibilní kabel musí být vyroben z polychloroprenu nebo syntetického elastomeru s příslušným olejovzdorným pláštěm.

Použijte kabel o průřezu přívodů podle zatížení příslušného spotřebiče v souladu s uvedenou tabulkou.

Obr. 2



Model	Napětí (V/Hz)	Frekvence (Hz)	Příkon (kW)	Proudová spotřeba na jednu fázi (A)	Průřez vodiče (mm2)
HD 0311 E	230-1N	50/60 Hz	0,7	3	3 x 1,5 mm2 připojený
HD 0511 E	230-1N	50/60 Hz	1	4,4	3 x 1,5 mm2 připojený
RD 0523 EM	230-1N	50 Hz	3	13	3 x 1,5 mm2 připojený
RD 0511 EM	400-3N	50 Hz	6,3	10	3 x 1,5 mm2 připojený
RD 0511 EL	230-1N	50 Hz	3	13	3 x 1,5 mm2
RD 1011 EM	400-3N	50 Hz	12,6	20	5 x 2,5 mm2
RD 1021 E	400-3N	50 Hz	16	26	5 x 4 mm2
HD 2011 E	400-3N	50 Hz	7,2	14	5 x 1,5 mm2
RD 2011 E	400-3N	50 Hz	16,2	26	5 x 4 mm2

Protáhněte napájecí kabel otvorem s gumovou průchodkou pro kabel v zadní části spotřebiče. Některé spotřebiče uvedené v tabulce mohou být napájeny jak třífázovým napětím 400 V, tak i jednofázovým napětím 230 V. Připojte kabel k připojovací skříňce při dodržení indikací v ní uvedených (Obr. 3). Zajistěte kabel kabelovou ucpávkou. Napájecí napětí zařízení se nesmí při jeho provozu lišit o více než ±10% od jeho jmenovité hodnoty. Zařízení musí být začleněno do ekvipotenciálního systému, jehož účinnost musí být kontrolována podle požadavků platné normy. Pro vlastní připojení je zde upínka, umístěná na rámu a označená symbolem podle Obr. 4, ke které musí být připojen vodič s minimálním průřezem 10 mm2.

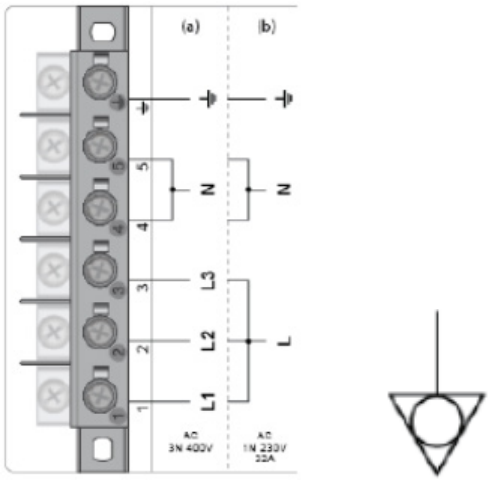
Namontujte zpět zadní část spotřebiče.

Zařízení odpovídá zásadním požadavkům Direktivy o nízkém napětí 73/23/EEC a 2006/95/EEC. Splňuje ustanovení

následujících elektrických norem:

- EN 60335-1 + pozdější aktualizace;
- EN 60335-2-42 + pozdější aktualizace;
- EN 55104 / EN 55014 + pozdější aktualizace;
- EN 61000 + pozdější aktualizace;

Obr. 3 Obr. 4



Zařízení odpovídá zásadním požadavkům Direktivy o nízkém napětí 73/23/EEC a 2006/95/EEC.

7. NÁVOD K POUŽITÍ

Uvedení zařízení do provozu

Před uvedením tohoto spotřebiče do provozu proveďte svědomitě všechny potřebné kontroly a ujistěte se, že jsou systémy a celá instalace spotřebiče v souladu se zákony a s technickými a bezpečnostními pokyny uvedenými v tomto manuálu. Musí být splněny následující body:

Okolní teplota místa instalace spotřebiče musí být vyšší než +4 °C.

Prostor vaření musí být prázdný.

Všechny obaly musí být sejmuty, včetně ochranných fólií na spotřebiči.

Větrací otvory a štěrbiny musí být otevřené a bez překážek.

Případně demontované části ze spotřebiče z důvodu transportu musí být z instalačních důvodů zpětně namontovány na spotřebič.

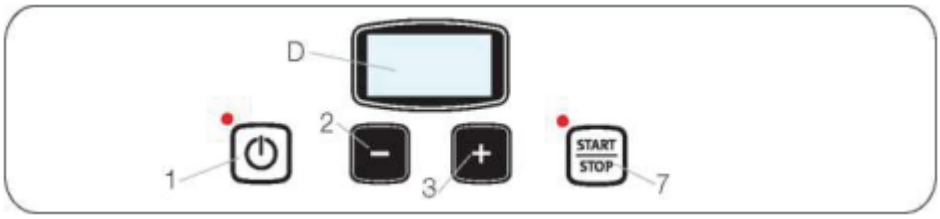
Hlavní elektrický spínač musí být sepnut a uzavírací kohoutek přívodu vody u spotřebiče musí být otevřen.

Spotřebič může v okamžiku zapnutí vyslat akustický signál.

POKYNY PRO POUŽITÍ HOLDBOXU

Spotřebič byl navržen pro vaření potravin a udržování provozní teploty potravin ve vnitřním prostoru a musí být používán pouze pro tento účel. Je tudíž nutno zamezit jakémukoli jinému použití, které je považováno za zneužití a za nebezpečné. Během provozu dohlížejte na zařízení.

Udržovač teploty (HOLDBOX) bez jádrové sondy (Obr. 5)



1. Tlačítko start zařízení
2. Tlačítko pro snižování teploty.
3. Tlačítko pro zvyšování teploty.

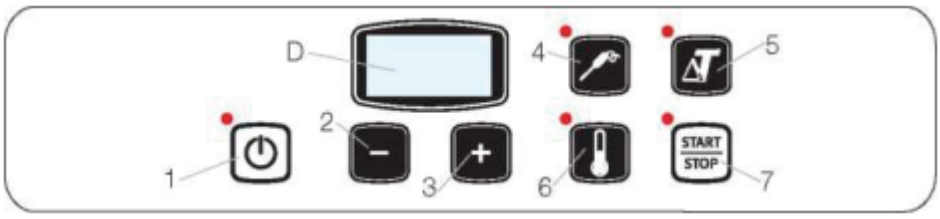
7. Tlačítko Start/Stop pro vaření/udržování teploty.

D. Displej

Po aktivaci zařízení (1) se na displeji zobrazí nastavená hodnota teploty skříně 90°C. Pomocí tlačítek 2 a 3 může uživatel měnit tuto nastavenou teplotu od minima 25 °C, až na maximální teplotu 120 °C u modelu HD a na maximální teplotu 95°C u modelů HDZ. Stisknutím tlačítka 7 (Start) je aktivován chod zařízení, které přejde do režimu 'PRE' neboli předehřev. Na konci procedury předehřevu zařízení vyšle akustický signál a okamžitě se přepíná do režimu 'UDRŽOVÁNÍ na „neurčitou" dobu. Jakmile byl prostor již dostatečně předehřán, HOLDBOX se přepne do režimu UDRŽOVÁNÍ.

Během fáze 'UDRŽOVÁNÍ' se na displeji zobrazuje teplota uvnitř skříně. Stiskněte tlačítko 2 nebo 3 pro snížení nebo zvýšení hodnoty udržované teploty.

HOLDBOX s jádrovou sondou (Obr. 6)



1. Tlačítko start zařízení
2. Tlačítko pro snižování teploty.
3. Tlačítko pro zvyšování teploty.
4. Tlačítko teploty jádrové sondy. (Pouze pro modely s jádrovou sondou)
5. Tlačítko Delta-T. (Pouze pro modely s jádrovou sondou)
6. Tlačítko teploty vaření/udržování teploty. (Pouze pro modely s jádrovou sondou)
7. Tlačítko Start/Stop pro vaření/udržování teploty.

Displej

Zařízení, vybavená jádrovou sondou, mají navíc k funkci UDRŽOVÁNÍ, popsané v předchozím odstavci, ještě volitelný doplněk pro vaření při pevné teplotě, nebo režim Delta-T.

Nastavení vaření v režimu pevné teploty:

Připojte jádrovou sondou k zařízení. Stiskněte tlačítko 1 pro zapnutí panelu displeje.

HOLDBOX zobrazí poslední nastavenou teplotu udržování (před zapnutím), nebo poslední nastavenou teplotu. Pomocí tlačítek 2 a 3 změňte tuto teplotu (například na 70 °C). Stiskněte tlačítko 4 pro nastavení teploty vaření a pomocí tlačítek 2 a 3 změňte tuto teplotu (například na 75 °C).

Stiskněte tlačítko 6 pro nastavení teploty komory vaření a pomocí tlačítek 2 a 3 změňte tuto teplotu (například na 90 °C).

Stiskněte tlačítko 7 (Start) pro zahájení vaření. HOLDBOX je nastaven na teplotu předehřevu "PRE" a vyšle akustický signál v okamžiku dosažení ideální teploty pro vaření; nyní můžete vložit potravinu, která bude vařena.

Jestliže spotřebič pracuje s tímto nastavením, potom po předehřátí vaří potravinu při teplotě 90 °C, dokud nebude dosaženo vnitřní teploty 75 °C. Jakmile je této teploty dosaženo, přejde HOLDBOX do režimu "UDRŽOVÁNÍ " (udržování teploty) při teplotě 70 °C na dobu neurčitého časového intervalu.

Nastavení vaření se systémem DELTA-T:

Vaření v režimu DT (Delta-T) umožňuje vaření při udržování konstantního rozdílu teploty mezi teplotou jádra potraviny a teplotou komory vaření. Pro dosažení nejlepších výsledků se doporučuje spustit cyklus vaření se zařízením při teplotě místnosti.

Připojte jádrovou sondou k zařízení. Stiskněte tlačítko 1 pro zapnutí panelu displeje.

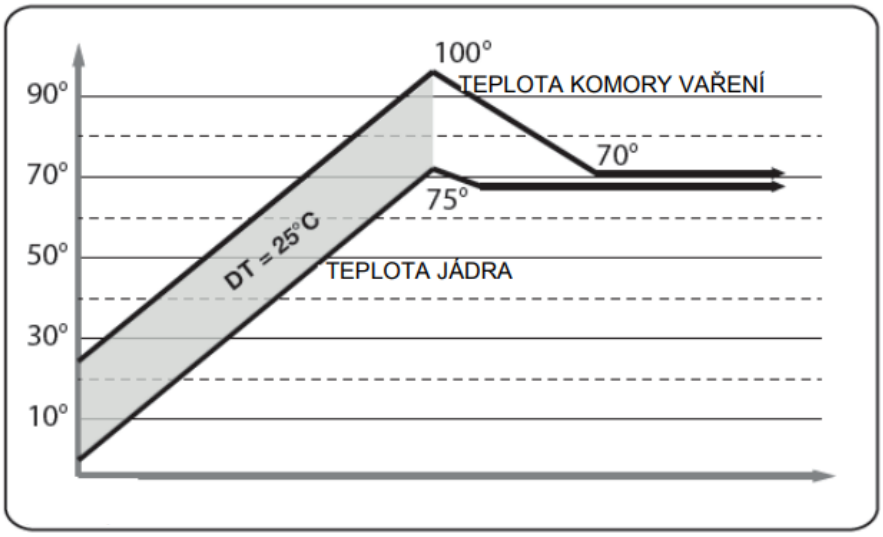
HOLDBOX zobrazí poslední nastavenou teplotu udržování (před zapnutím), nebo poslední nastavenou teplotu. Pomocí tlačítek 2 a 3 změňte tuto teplotu (například na 70 °C). Stiskněte tlačítko 4 pro nastavení teploty vaření a pomocí tlačítek 2 a 3 změňte tuto teplotu (například na 75 °C).

Stiskněte tlačítko 5 pro nastavení DT teploty vaření a pomocí tlačítek 2 a 3 změňte tuto teplotu (například na 25 °C).

Vložte potravinu do HOLDBOXU a stiskněte tlačítko 7 (Start) pro zahájení cyklu vaření.

Jestliže spotřebič pracuje s tímto nastavením, začne vařit potravinu při konstantním rozdílu teploty 25 °C mezi teplotou jádra potraviny a teplotou komory vaření, dokud nebude dosaženo vnitřní teploty 75 °C. Jakmile je této teploty dosaženo, přejde HOLDBOX do režimu “UDRŽOVÁNÍ ” (udržování teploty) při teplotě 75 °C na dobu neurčitého časového intervalu.

(Obr. 7)



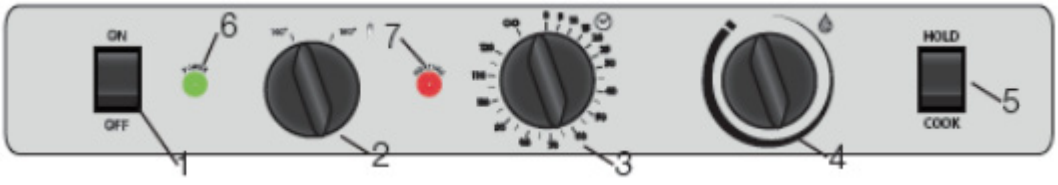
JAK POUŽÍVAT REGENERAČNÍ TROUBU

Spotřebič byl navržen pro regenerování a udržování potravin při stálé teplotě a musí být používán pouze pro tento účel

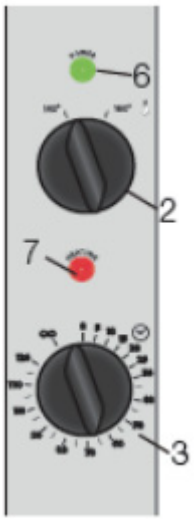
Je tudíž nutno zamezit jakémukoli jinému použití, které je považováno za zneužití a za nebezpečné.

Během provozu dohlížejte na zařízení.

Ruční REGBOX (Obr. 8)



(Obr. 9)



1. Spínač ZAP/VYP
2. Knoflík nastavení teploty 140°C - 160°C
3. Knoflík nastavení doby 0‘ - 120‘ / NEOMEZENĚ
4. Knoflík nastavení vlhkosti
5. Spínač UDRŽENÍ - REGENERACE
6. Stavová LED REGBOXU: Zapnut = ZAP, vypnut = VYP
7. LED topného článku: Zapnut = ZAP, vypnut = VYP

Ruční REGBOX - horizontální panel (Obr. 9)

Zapněte regenerační troubu přepnutím spínače 1 do polohy ON. Rozsvítí se zelená LED (4).

Nyní nastavte teplotu regenerace na 140° nebo 160 °C pomocí otočného knoflíku 2. Nyní otáčejte knoflíkem DOBA (3) po směru otáčení hodinových ručiček. Rozsvítí se červená LED 5 a indikuje aktivaci topných článků.

Nastavte vlhkost otáčením otočného knoflíku 4.

Vyčkejte, dokud regenerační komora nedosáhne správné teploty a přidejte potravinu, která má být regenerována a v případě potřeby resetujte dobu regenerace, pomocí knoflíku Doba (3).

Přepněte spotřebič z režimu regenerace (VAŘENÍ) do režimu udržování teploty (UDRŽOVÁNÍ) pomocí spínače 5.

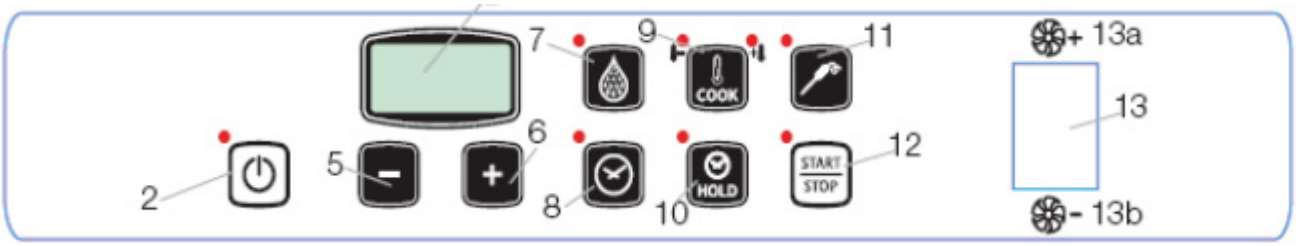
Ruční REGBOX - vertikální panel (Obr. 8)

Nastavte teplotu regenerace na 140° nebo 160 °C pomocí otočného knoflíku 2. Nyní otáčejte knoflíkem Doba (3) po směru otáčení hodinových ručiček. Rozsvítí se červená LED 5 a indikuje aktivaci topných článků.

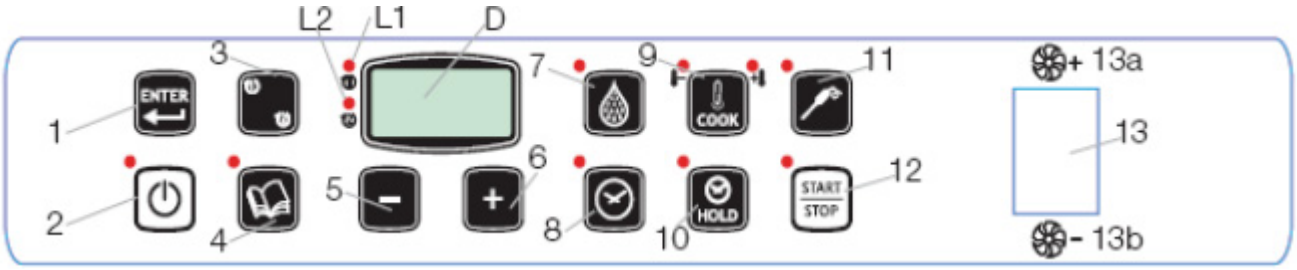
Vyčkejte, dokud regenerační komora nedosáhne správné teploty a přidejte potravinu, která má být regenerována, a v případě potřeby resetujte dobu regenerace, pomocí knoflíku Doba (3).

REGBOX s elektronickým panelem

ELEKTRONICKÝ REGBOX (Obr. 10)



ELEKTRONICKY-PROGRAMOVATELNÝ REGBOX (Obr. 11)



1. Tlačítko Enter - potvrzení (pouze pro programovatelné modely - obr. 11).
2. Tlačítko start zařízení
3. Tlačítko Fáze (pouze pro programovatelné modely - obr. 11).
4. Tlačítko Kniha (pouze pro programovatelné modely - obr. 11).
5. Tlačítko pro snižování teploty.
6. Tlačítko pro zvyšování teploty.
7. Tlačítko pro nastavení parametru zvlhčování (rozsah 0-10).
8. Tlačítko pro nastavení doby (při Regeneraci nastaveno na 20 minut) (při Udržování teploty doba neomezená).
9. Tlačítko pro nastavení parametru Regenerování; standardně nastavené hodnoty jsou 140°C/160°C (rozsah 90/170°C).
10. Tlačítko pro nastavení parametru Udržování teploty (rozsah 25/100°C).
11. Tlačítko pro REGBOX s jádrovou sondou (volitelný doplněk).
12. Tlačítko Start/Stop Udržování teploty. Při vypnutém spotřebiči svítí červená LED.
13. Tlačítko pro nastavení rychlosti ventilátoru/ventilátorů.

13a. Maximální otáčky ventilátoru.

13b. Minimální otáčky ventilátoru.

L1 Fáze 1

L2 Fáze 2

Nastavení cyklu regenerace

Zapněte panel stisknutím tlačítka-on (2). Pomocí tlačítka 9 zvolte teplotu regenerace. Systém nabídne dvě předvolené hodnoty (140°C / 160°C).

Pomocí tlačítek 5 a 6 může uživatel měnit tuto nastavenou teplotu od minima 90 °C, do maxima 170 °C. Stiskněte tlačítko vlhkost (7) pro nastavení hodnoty vlhkosti. Pomocí tlačítek 5 a 6 můžete měnit tento parametr v rozmezí 0 až 10. Stiskněte tlačítko hodin (8) pro nastavení doby regenerace (předvolená hodnota 20 minut). Pomocí tlačítek 5 a 6 nastavte požadovanou dobu regenerace. Při regeneraci řízené jádrovou sondou stiskněte tlačítko jádrové sondy (11) a změňte teplotu jádra pomocí tlačítek 5 a 6. Stiskněte tlačítko Start (12) pro aktivaci této operace; zařízení se nastaví do režimu ‘PRE’ neboli předehřev. Když uplyne doba

předehřevu komory, vyšle zařízení zvukový signál. Otevřete dveře, vložte potravinu určenou k regeneraci, a dveře zavřete. Délka procesu regenerace závisí na zvolené době. Na konci tohoto cyklu regenerace vyšle zařízení opět zvukový signál (pípnutí), a vy můžete vyjmout potravinu nebo natáhnout cyklus udržování teploty. U modelů s programovatelným panelem (obr. 12, strana 11) je možno REGBOX naprogramovat tak, aby se po ukončení cyklu regenerování automaticky přepnul do fáze udržování teploty.

Teplota udržování

Pro nastavení cyklu udržování teploty, po ukončení cyklu regenerace, nebo nastavení nového cyklu, postupujte následovně.

Jestliže je zařízení vypnuto, zapněte jej pomocí tlačítka spínače-on (2). Stiskněte tlačítko UDRŽOVÁNÍ (10). Na displeji se zobrazí teplota udržování, kterou je možno změnit pomocí tlačítek 5 a 6. Stiskněte tlačítko Start (12). Jestliže není komora dostatečně zahřátá (například při novém cyklu), nastaví se REGBOX do režimu předehřevu, a na displeji se zobrazí PRE.

Jakmile je dosaženo požadované teploty, indikuje akustické pípnutí, že je možno vložit potravinu do REGBOX. Jestliže je po zapnutí zařízení komora již dostatečně zahřátá, vstoupí jednotka přímo do režimu udržování teploty, přičemž se zobrazí teplota komory. Cyklus udržování trvá tak dlouho, dokud operátor neaktivuje ruční Stop (tlačítko 12).

Programování 2 regeneračních fází a udržování teploty (UDRŽOVÁNÍ).

POUZE PROGRAMOVATELNÁ ZAŘÍZENÍ

Jestliže máte programovatelný REGBOX (Obr. 11), můžete programovat jednotku tak, aby se automaticky přepnula do režimu udržování teploty po dokončení cyklu regenerování. Možné kombinace poskytují možnost nastavit až dvě fáze regenerování, po kterých bude následovat fáze UDRŽOVÁNÍ. Nastavte parametry regenerování postupem uvedeným v bodě 4.2.1. Během nastavování tohoto parametru bude LED L1 vedle displeje blikat. Jakmile jsou nastaveny parametry teplota, doba / teplota jádrové sondy, stiskněte tlačítko fáze (3) pro zadání další regenerační fáze a nastavte parametry této regenerace (teplota komory a doba / teplota jádrové sondy). Například je možno nastavit první regenerační fázi na 130 °C po dobu 15 minut, následovanou další regenerační fázi při 80 °C při teplotě jádrové sondy 65 °C.

V obou případech můžete nastavit regeneraci s jednou nebo se dvěma fázemi; jestliže si přejete přidat fázi udržování teploty na konec regeneračního cyklu, stiskněte tlačítko UDRŽOVÁNÍ (10) na konci fáze jedna (při regeneraci s jednou fází) nebo fáze 2 (při regeneraci se dvěma fázemi), a postupujte podle pokynů v bodě 4.2.2. V každém případě musí být fáze udržování teploty nastavena až po poslední fází. Není možné nastavit regenerační fázi, za ní fázi udržování teploty, a za ní fázi regenerování.

Možné kombinace jsou následující:

Příklad 1: FÁZE 1 - VAŘENÍ + UDRŽOVÁNÍ

Příklad 2: VAŘENÍ + VAŘENÍ

Příklad 3: FÁZE 1 - VAŘENÍ + FÁZE 2 - VAŘENÍ + UDRŽOVÁNÍ

Uložení / změna / vymazání programů regenerace / udržování teploty

U programovatelných zařízení (Obr. 12) je možné uložit programy regenerace / udržování teploty, a použít je později.

Je možno uložit až 10 různých programů.

Obr. 12



Pro uložení programu si pro aktivaci této funkce vyberte tlačítko Kniha (4). Nyní pomocí tlačítek 5 a 6 přejděte na číslo požadovaného programu.

Poznámka: prázdné programy budou signalizovány blikáním čísla programu.

Stiskněte tlačítko Enter (1) pro potvrzení zvoleného programu. LED L1 začne blikat a tím indikuje, že systém aktuálně programuje fázi 1.

Nastavte parametry regenerace postupem podle bodu 4.2.3.

Jakmile jste naprogramovali požadovanou fázi/fáze, stiskněte tlačítko Enter (1) pro uložení změn.

SCHÉMA PRAKTICKÉHO PROGRAMOVÁNÍ:

Pro nastavení programu: s počáteční regenerační fází při 80 °C pro dobu 20 minut, následovanou druhou regenerační fází při 95 °C s teplotou jádra 65 °C, a následovanou finální fází udržování teploty při 70 °C:

1. Stiskněte tlačítko Kniha pro zpřístupnění menu programování.

2. Vyberte si číslo programu s použitím tlačítek + a -.

3. Stiskněte tlačítko Enter ( ) pro potvrzení čísla zvoleného programu.

4. Stiskněte tlačítko Regenerace a nastavte teplotu komory na 80 °C a dobu 20 minut (tlačítko).

5. Nyní stiskněte tlačítko Fáze pro přepnutí na menu programování fáze 2.

6. Stiskněte tlačítko Regenerace a nastavte teplotu komory na 95 °C a teplotu jádra na 65 °C (tlačítko).

7. Stiskněte tlačítko UDRŽOVÁNÍ pro nastavení teploty finálního udržování teploty na 70°C.

8. Stiskněte tlačítko Enter pro uložení těchto změn.

Jak editovat uložený program

Pro editaci dříve uloženého programu stiskněte tlačítko Kniha (4) pro zpřístupnění seznamu programů. Vyberte číslo požadovaného programu s použitím tlačítek (5) a (6).

REGBOX se automaticky nastaví na první fázi; jestliže si přejete změnit druhou fázi, stiskněte tlačítko Fáze (3).

Změňte teplotu regenerace stisknutím tlačítka Regenerace (9) a pomocí tlačítek 5 a 6 změňte hodnotu této teploty.

Změňte teplotu regenerace stisknutím tlačítka Regenerace (10) a pomocí tlačítek 5 a 6 změňte hodnotu této teploty.

Nyní stiskněte tlačítko Enter (1) pro uložení těchto změn.

Jak vymazat uložený program

Pro vymazání dříve uloženého programu stiskněte tlačítko Kniha (4) pro zpřístupnění seznamu programů. Vyberte číslo požadovaného programu s použitím tlačítek (5) a (6).

Stiskněte současně na dobu 10 vteřin tlačítka Kniha (5) a Fáze (3); program bude vymazán.

PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA

Čištění

Na konci pracovního dne vyčistěte spotřebič, a to jak z důvodů hygienických, tak i z důvodu předcházení provozním závadám.

Spotřebič nesmí být nikdy čištěn přímo vodou nebo proudem vody pod vysokým tlakem.

Navíc, spotřebič nesmí být čištěn drátěnkami, běžnými ocelovými kartáči nebo škrabkami; případně můžete použít plech z nerezové oceli, a zařízení umývat po směru textury plechu.

Ponechte vychladnout komoru vaření. Vyjměte panely s grilovacími držáky.

Vyjměte zbytky, které můžete vyjmout ručně, a vyjímatelné části umístěte do myčky.

Pro čištění komory vaření použijte teplou mýdlovou vodu. Poté je nutno všechny příslušné povrchy důkladně opláchnout, a ujistit se, že jsou odstraněny všechny případné zbytky čisticího prostředku. Pro vyčištění vnějších částí spotřebiče použijte vlhkou látku a jemný čisticí prostředek.

Solenoidový ventil

Solenoidový ventil je zařízení, které přivádí vodu během nastavených dob a režimech při provozu zařízení.

Dveřní mikrospínač (POUZE U REGBOXU)

Dveřní mikrospínač je zařízení, které při otevření dveří zastaví provoz spotřebiče. Po opětovném uzavření dveří je přerušený cyklus obnoven.

Neprovozujte tento spotřebič při otevřených dveřích zařízení.

Tepelný jistič motoru

Motor ventilátoru je vybaven zabudovanou tepelnou ochranou, která v případě přetížení motoru zastaví chod zařízení.

Při poklesu teploty se motor automaticky restartuje, a vrací se do bezpečného provozu.

ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

Obecné problémy

V případě vážné poruchy je zásadní jako první vypnout zařízení pomocí vícepolohového hlavního vypínače proudu, a uzavřít uzavírací ventil vody, umístěný u spotřebiče.

Problém	**Možné řešení**
Zařízení nestartuje	Zkontrolovat, zda je vícepolohový hlavní vypínač proudu sepnut a zda je přítomno napětí.
	Zkontrolovat, zda jsou správně uzavřené dveře.
	Ujistit se, že jsou parametry cyklu vaření nastaveny správně.
Jestliže spotřebič stále nepracuje, kontaktujte Středisko servisní podpory.	

Problém	**Možné řešení**
Ventilátory se během provozu zastavují. (SPOTŘEBIČE S MOTOREM)	Po každých 3 minutách přepíná motor ventilátoru automaticky směr otáčení, přičemž je motor 20 vteřin v klidovém stavu. Během řady cyklů vaření může poslední cyklus skončit po plánovaném zastavení motoru, a z tohoto důvodu při následném startu zařízení zůstává motor přechodně v zastaveném stavu. Zkontrolujte, zda není zastavení motoru ventilátoru přechodné (v rámci 20 vteřin) z důvodu normálního provozu spotřebiče.
	Vypněte spotřebič a vyčkejte, dokud se tepelný jistič motoru automaticky neobnoví.
	Zkontrolujte, zda nejsou u chladicích otvorů překážky.
Jestliže problém přetrvává i nadále, kontaktujte Středisko servisní podpory.	

Problém	**Možné řešení**
Z trubek zvlhčovače není přiváděna voda	Zkontrolujte, zda je otevřený uzavírací ventil.
	Zkontrolujte, zda je aktivován zvlhčovač.
Jestliže problém přetrvává i nadále, kontaktujte Středisko servisní podpory.	

Seznam chybových hlášení

Zobrazení	**Popis**	**Akce**
So1	Chyba senzoru komory	Vaření blokováno, automatický re-arm.
So2	Chyba sondy jádra	Vaření blokováno, automatický re-arm.
Sic	Bezpečnostní teplota komory	Vaření blokováno, automatický re-arm (mechanický termostat).
Mot	Alarm motoru	Vaření blokováno, automatický re-arm. Zkontrolujte motor ventilátoru.
Hit	Příliš vysoká teplota technické skříňky	Vaření blokováno, automatický re-arm. Zkontrolujte elektronickou desku.

8. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Doporučuje se nechat přístroj alespoň jednou ročně překontrolovat odborným servisem. Veškeré zásahy do přístroje může provádět pouze kvalifikovaná osoba, která má k takovým to úkonům oprávnění. **POZOR!** Zařízení se nesmí čistit přímou nebo tlakovou vodou. Čistěte zařízení denně. Denní údržba prodlužuje životnost a účinnost zařízení. Vždy vypněte hlavní přívod k zařízení. Nerezové části omyjte vlhkým hadrem se saponátem bez hrubých částeček a vytřete do sucha. Nepoužívejte abrasivní nebo korozivní čistící prostředky. Pozor! Nežli začnete přístroj používat, je nutné z celého povrchu sejmout ochranné fólie, a pak jej dobře omýt vodou se saponátem na nádobí, a poté otřít vlhkým hadrem. **UPOZORNĚNÍ** Záruka se nevztahuje na všechny spotřební díly podléhající běžnému opotřebení (gumová těsnění, žárovky, skleněné a plastové díly atd.). Záruka se též nevztahuje na zařízení pokud není provedena instalace v souladu s návodem – oprávněným pracovníkem dle odpovídajících norem a pokud bylo se zařízením neodborně manipulováno (zásahy do vnitřního zařízení atd.) nebo bylo obsluhováno nezaškoleným personálem a v rozporu s návo-

dem k použití, dále se záruka nevztahuje na poškození přírodními vlivy či jiným vnějším zásahem. **Nutná kontrola servisní organizací 2 x ročně. Přepravní obaly a zařízení po ukončení životnosti odevzdejte do sběru, dle předpisů o nakládání s odpadem a nebezpečným odpadem.**